

**C-225/20. sz. ügy****Az előzetes döntéshozatal iránti kérelemről a Bíróság eljárási szabályzata  
98. cikkének (1) bekezdése alapján készített összefoglalás****A benyújtás napja:**

2020. május 29.

**A kérdést előterjesztő bíróság:**

Curtea de Apel Constanța (Románia)

**Az előzetes döntéshozatalra utaló határozat kelte:**

2020. május 7.

**Felperes:**

Euro Delta Danube SRL

**Alperes:**

Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură - Centrul Județean  
Tulcea

---

**Az alapeljárás tárgya**

Fellebbezés a Tribunalul Tulcea (tulcsai törvényszék, Románia) 2019. június 28-i polgári ítélete ellen, amellyel az elutasította az alperes 2017. évre vonatkozó támogatás iránti egységes kérelemről szóló határozatának részleges megsemmisítése iránt a felperes által előterjesztett keresetet

**Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgya és jogalapja**

A Curtea de Apel Constanța (konstancai ítélőtábla, Románia) az EUMSZ 267. cikk alapján azt kéri, hogy a Bíróság értelmezze a 2014. március 11-i 640/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 2. cikkének 23. pontját és 19. cikkét.

## **Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Ellentétes-e az integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer, a kifizetések elutasítására és visszavonására vonatkozó feltételek, valamint a közvetlen kifizetésekre, a vidékfejlesztési támogatásokra és a kölcsönös megfeleltetésre alkalmazandó közigazgatási szankciók tekintetében történő kiegészítéséről szóló 6[4]0/2014 felhatalmazáson alapuló rendelet 2. cikkének 23. pontjával és 19. cikkével az olyan nemzeti szabályozás, amely az alapeljárásban szereplőhöz hasonló körülmények között azon okból alkalmaz túlzott mértékű bejelentések esetén alkalmazandó közigazgatási szankciókat a mezőgazdasági termelővel szemben, hogy a mezőgazdasági termelő a túlzott mértékben bejelentettnek tekintett terület vonatkozásában nem teljesíti a támogathatósági feltételeket, mivel egy koncessziós szerződés alapján a birtokában lévő, akvakultúrás létesítményekkel rendelkező földterület annak bizonyítása nélkül műveli meg, hogy a koncesszióba adó hozzájárult a földterület mezőgazdasági célra történő hasznosításához?

## **A hivatkozott uniós jogi rendelkezések**

Az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer, a kifizetések elutasítására és visszavonására vonatkozó feltételek, valamint a közvetlen kifizetésekre, a vidékfejlesztési támogatásokra és a kölcsönös megfeleltetésre alkalmazandó közigazgatási szankciók tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2014. március 11-i 640/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 2. cikkének 23. pontja és 19. cikke

## **A hivatkozott nemzeti rendelkezések**

*Ordinul ministrului agriculturii și dezvoltării rurale nr. 476 din 7 aprilie 2016 privind sistemul de sancțiuni aplicabil schemelor de plăți directe și ajutoarelor naționale tranzitorii în sectoarele vegetal și zootehnic, aferente cererilor unice de plată depuse la Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, începând cu anul de cerere 2015 (az Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură-hoz (mezőgazdasági támogatásokért és beavatkozásokért felelős hivatal, Románia) a 2015. igénylési évtől kezdődően benyújtott, támogatás iránti egységes kérelmekre vonatkozó, a mezőgazdaságban és az állattartásban a közvetlen kifizetési rendszerekre és az átmeneti állami támogatásokra alkalmazandó szankciós rendszerről szóló, 2016. április 7-i 476. sz. mezőgazdasági és vidékfejlesztési miniszteri rendelet; a továbbiakban: 476/2016. sz. miniszteri rendelet)*

– a 2. cikk (2) bekezdésének §). pontja: „a túlzott mértékű bejelentés a kifizetési kérelemben bejelentett terület és a kifizetés céljából meghatározott terület különbözetének felel meg.”

– a 6. cikk e) pontja: „Ha a támogatásra bejelentett terület a meghatározott terület 50%-ánál nagyobb mértékben haladja meg a meghatározott területet, a

mezőgazdasági termelő nem jogosult kifizetésre a szóban forgó támogatási csoportot illetően, ezenkívül vele szemben a bejelentett terület és a meghatározott terület közötti különbségnek megfelelő támogatás összegével megegyező szankciót kell alkalmazni. Ha a további szankcióként kiszámított összeg nem vonható le teljes mértékben a meg nem felelés megállapításának naptári évét követő három naptári év folyamán, a fennmaradó egyenleget törölni kell.”

*Ordonanța de urgență a Guvernului [OUG] nr. 3/2015 pentru aprobarea schemelor de plăți care se aplică în agricultură în perioada 2015-2020 și pentru modificarea articolului 2 din Legea nr. 36/1991 privind societățile agricole și alte forme de asocieri în agricultură (a mezőgazdaságban a 2015 és 2020 közötti időszakban alkalmazott támogatási rendszerek jóváhagyásáról, valamint a mezőgazdasági vállalkozásokról és más mezőgazdasági egyesülési formákról szóló 36/1991. sz. törvény 2. cikkének módosításáról szóló 3/2015. sz. sürgősségi kormányrendelet; a továbbiakban: 3/2015. sz. sürgősségi kormányrendelet)*

## 2. cikk

„(1) E kormányrendelet alkalmazásában:

[...]

e) »mezőgazdasági üzem«: egy adott mezőgazdasági termelő által kezelt és Románia területén található, mezőgazdasági tevékenységekre használt termelési egységek összessége;

f) »mezőgazdasági termelő«: olyan természetes vagy jogi személy, illetve természetes vagy jogi személyek olyan egyesülési formája – tekintet nélkül annak jogállására – akinek, illetve amelynek a mezőgazdasági üzeme Románia területén van, és aki, illetve amely mezőgazdasági tevékenységet folytat;

[...]

n) »mezőgazdasági terület«: a szántóterület, az állandó gyepterület és állandó legelő vagy az állandó kultúrák által elfoglalt terület;

o) »szántóterület«: növénytermesztés céljából megművelt vagy növénytermesztés céljára rendelkezésre álló, de parlagon hagyott földterület, amely lehet üvegház, napelemes üvegház, illetve más rögzített vagy mobil fedél alatti földterület is;

[...]

r) »földhasználat«: a mezőgazdasági földterület mezőgazdasági tevékenység céljára történő felhasználása az adott mezőgazdasági termelőnek a kérelem évében a kérelem benyújtása időpontjában rendelkezésére álló mezőgazdasági üzem keretében”.

[...]

8. cikk

„(1) A mezőgazdasági termelőknek ahhoz, hogy részesüljenek az 1. cikk 2. bekezdésében előírt közvetlen kifizetésekből:

[...]

n) a támogatás iránti egységes kérelem vagy e kérelem módosításainak benyújtásakor be kell mutatniuk a mezőgazdasági terület [...] rendelkezésükre állását bizonyító szükséges iratokat vagy – adott esetben – a területi közigazgatási egységek nyilvántartó hivatala 24. sz. mellékletének másolatát. A mezőgazdasági területnek a mezőgazdasági termelő rendelkezésére állását igazoló iratokat a támogatás iránti egységes kérelem benyújtását megelőzően alá kell írni és azoknak a kérelem benyújtásának napján érvényeseknek kell lenniük”.

[...]

*Ordinul Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale nr. 619/2015 pentru aprobarea criteriilor de eligibilitate, condițiilor specifice și a modului de implementare a schemelor de plăți prevăzute la articolul 1 alineatele (2) și (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 3/2015 pentru aprobarea schemelor de plăți care se aplică în agricultură în perioada 2015–2020 și pentru modificarea articolului 2 din Legea nr. 36/1991 privind societățile agricole și alte forme de asociere în agricultură, precum și a condițiilor specifice de implementare pentru măsurile compensatorii de dezvoltare rurală aplicabile pe terenurile agricole, prevăzute în Programul Național de Dezvoltare Rurală 2014–2020 (a támogathatósi feltételek, a 3/2015. sz. sürgősségi kormányrendelet 1. cikkének (2) és (3) bekezdésében előírt támogatási rendszerek megvalósítása konkrét feltételeinek és módszereinek jóváhagyásáról, a mezőgazdaságban 2015 és 2020 közötti időszakban alkalmazandó támogatási rendszerek jóváhagyásáról és a mezőgazdasági vállalkozásokról és más mezőgazdasági egyesülési formákról szóló 36/1991. sz. törvény 2. cikkének módosításáról, valamint a 2014 és 2020 közötti időszakra szóló nemzeti vidékfejlesztési programban előírt, a mezőgazdasági területekre vonatkozó vidékfejlesztési kiegészítő intézkedések végrehajtási feltételeiről szóló 619/2015. sz. mezőgazdasági és vidékfejlesztési miniszteri rendelet; a továbbiakban: 619/2015. sz. miniszteri rendelet)*

A 2. cikk u) pontja: „»meghatározott terület«: területalapú támogatási rendszerek esetén az a terület, amelyre vonatkozóan minden támogathatósi feltétel vagy a támogatás odaítélésével kapcsolatos feltételekre vonatkozó minden egyéb kötelezettség teljesül; területalapú támogatási intézkedések esetén igazgatási vagy helyszíni ellenőrzések útján azonosított földterületek vagy parcellák területe”.

5. cikk

„(2) A 2015-ös igénylési évtől kezdődően a sürgősségi kormányrendelet 8. cikke (1) bekezdése n) pontjának rendelkezéseivel összhangban a földterület jogszerű használatát igazoló alábbi iratokat kell az [Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (a mezőgazdasági támogatásokért és beavatkozásokért felelős hivatal, Románia)] elé terjeszteni:

- a) a mezőgazdasági tevékenység végzésének helyet adó mezőgazdasági üzemre vonatkozóan: a tanúsítványt a[z] [...] keretmodellnek megfelelően kell kitölteni és ahhoz a[z] [...] keretmodellnek megfelelően mellékelni kell a mezőgazdasági nyilvántartásban [...] 2015. és 2019. között szereplő adatokat tartalmazó lapok eredeti példányának megfelelő másolatot, és
- b) a mezőgazdasági termelő rendelkezésére álló mezőgazdasági területre vonatkozóan: a tulajdoni lap vagy a földterület tulajdonjogát igazoló más iratok, illetve egyéb iratok eredeti példányának megfelelő másolatokat [...];
- c) a használt mezőgazdasági parcellák egyértelmű azonosítása [...].”

10. cikk:

„(5) Nem támogathatók az alábbi területek:

[...]

o) az Ordinul ministrului agriculturii și dezvoltării rurale, al ministrului dezvoltării regionale și administrației publice, al ministrului finanțelor publice și al președintelui Institutului Național de Statistică nr. 734/480/1.003/3.727/2015 (a mezőgazdasági és vidékfejlesztési miniszternek, a regionális fejlesztési és közigazgatási miniszternek, az államháztartási miniszternek és a nemzeti statisztikai intézet elnökének 734/480/1.003/3.727/20. sz. rendelete) által jóváhagyott Normele tehnice de completare a registrului agricol pentru perioada 2015–2019 (a mezőgazdasági nyilvántartás 2015 és 2019 közötti időszakra történő kiegészítésére vonatkozó technikai előírások) 23. cikkének (20) bekezdése szerinti, akvakultúrás létesítményekkel rendelkező területek.”

*Legea nr. 283/2015 pentru modificarea Legii nr. 82/1993 privind constituirea Rezervației Biosferei „Delta Dunării” (a „Duna-delta” Bioszféra Rezervátum létrehozásáról szóló 82/1993. sz. törvény módosításáról szóló 283/2015. sz. törvény)*

I. cikk

„1. A mezőgazdasági termőföldekként vagy akvakultúrás létesítményekként használt mezőgazdasági földterületek használatának megváltoztatásához a rezervátum teljes területén az adminisztrátor hozzájárulása szükséges, amely kizárólag szakértők által végzett műszaki vizsgálatokon alapulhat.”

II. cikk

„(1) Az e törvény hatálybalépésétől számított 12 hónapon belül a földhasználat megváltoztatásával érintett, mezőgazdasági vagy akvakultúrás létesítményekként használt földterületek tulajdonosai, bérleti, illetve koncessziós jogosultjai a rezervátum kezelőjének hozzájárulásával kötelesek olyan műszaki szakértői vizsgálatokat lefolytatni, amelyekből kiderül, hogy a szóban forgó mezőgazdasági vagy akvakultúrás létesítményeket milyen célra használják.

(2) E törvény hatálybalépésétől számított 3 éven belül a földhasználat megváltoztatásával érintett földterületek tulajdonosai/koncessziós jogosultjai kötelesek az adott földterület eredeti állapotát helyreállítani, amennyiben a földhasználat megváltoztatását a szakértők által végzett vizsgálatok nem indokolják [...]”

*2008. március 5-i ordonanța de urgență nr. 23 privind pescuitul și acvacultura (a halászatról és az akvakultúráról szóló 23. sz. sürgősségi kormányrendelet) 2. cikkének 2. pontja, amely meghatározza az „akvakultúrás létesítmény” fogalmát*

#### **A tényállás és az alapeljárás rövid bemutatása**

- 1 Az Euro Delta Danube SRL román jogi személy, amelynek tevékenységét az akvakultúra és a gabonafélék termesztése képezi. 2002. október 1-jén a társaság a Consiliul Local Maliuc-kal (Maliuc község tanácsa, Románia) 49 évre szóló koncessziós szerződést kötött, amely 137 hektár földterület akvakultúra céljára történő hasznosítására vonatkozott. A koncessziós szerződés kiegészítésének megfelelően a földterület nagysága 137 hektárról 142,2632 hektárra módosult. 2016. május 13-án Maliuc község tanácsa elfogadta a 118. sz. határozatot, amellyel a koncesszióba adott 142,2632 hektár földterületen 5 évre engedélyezte mezőgazdasági tevékenység folytatását.
- 2 Hasonlóképpen, 2006. február 16-án a társaság a Consiliul Județean Tulcea-val (tulcsa megyei tanács, Románia) 44 évre szóló koncessziós szerződést kötött, amely 315 hektár földterület akvakultúra céljára történő hasznosítására vonatkozott.
- 3 A felek a koncessziós szerződés 2014. május 20-án megkötött 2. sz. kiegészítésének megfelelően megállapodtak abban, hogy a koncessziójogosult a 2006. február 16-i koncessziós szerződés tárgyának megvalósítása céljából a talaj mineralizációja érdekében, az akvakultúra technológiájára vonatkozó előírásoknak megfelelően vetésforgó és váltógazdaság rendszerben műveli az akvakultúrás növényeket és egyéb előírt tevékenységeket végez az összesen 315 hektárból 200 hektár területen; a talaj vetésforgó és váltógazdaság rendszerben történő művelése egy adott akvakultúrás létesítménynek vagy e létesítmény egy részének az akvakultúrás termelésből történő legalább 6 hónapos, legfeljebb 3 éves, a talaj termelékenységére gabonafélék termesztése révén történő helyreállításának biztosítása céljából történő kivonásából áll. A földterületet ezt követően újból akvakultúra céljából hasznosítják.

- 4 Az Euro Delta Danube SRL a 2017. gazdasági évben a koncesszióba kapott két földterületet részben mezőgazdasági célra hasznosította, ezért a 3/2015. sz. sürgősségi kormányrendelet alapján 2017. május 15-én támogatás iránti egységes kérelmet nyújtott be 288,37 hektár földterület vonatkozásában (amelyből 100,58 hektár a Maliuc község tanácsával megkötött koncessziós szerződés, míg 187,79 hektár a tulcsa megyei tanáccsal megkötött koncessziós szerződés alapján volt a birtokában).
- 5 Az alperes 2018. szeptember 25-én fizetési felszólítást bocsátott ki, amelyből az kitűnik ki, hogy a kérelemhez mellékelte dokumentumok vizsgálata alapján a teljes 288,37 hektár bejelentett földterületből 100,58 hektár volt meghatározott földterület. Következésképpen a 640/2014/EU rendelet 19. cikkének megfelelően a 100,58 hektár meghatározott területre vonatkozóan összesen 30 360,89 román lej (a továbbiakban: RON), valamint túlzott mértékű bejelentésért 364 943,27 RON összegnek megfelelő további kiegészítő szankció megfizetése került előírásra. Az e határozat ellen előterjesztett korábbi panaszt elutasították.
- 6 2019. január 10-én az Euro Delta Danube SRL keresetet terjesztett a Tribunalul Tulcea (tulcsai törvényszék, Románia) elé, amelyben a panaszra vonatkozó határozat megsemmisítését és a mezőgazdasági támogatásokért és beavatkozásokért felelős hivatal (a továbbiakban: APIA) Centrul Județean Tulcea (tulcsa megyei központ, Románia) által kibocsátott fizetési felszólítás részleges megsemmisítését kérte, elsősorban a 364 943,27 RON összegnek megfelelő szankciók, a földterületek túlzott mértékű bejelentésének jogkövetkezményei és az alperesnek a támogatásnak minősülő különbözete megfizetésére kötelezésére vonatkozó rendelkezések megsemmisítését.
- 7 A Tribunalul Tulcea (tulcsai törvényszék) a 2019. június 28-i polgári ítéletével a keresetet mint megalapozatlant elutasította. Az Euro Delta Danube SRL az elsőfokú bíróság ítélete ellen 2019. augusztus 13-án fellebbezést terjesztett a Curtea de Apel Constanța (konstancai ítélőtábla) elé.

### **Az alapeljárás feleinek főbb érvei**

- 8 A felperes álláspontja szerint a túlzott mértékű bejelentés az a helyzet, amelyben túlzott mértékű különbségek állnak fenn a mezőgazdasági termelő által valamely fizikai blokk keretében hasznosított mezőgazdasági parcellákként bejelentett területek és az integrált igazgatási és ellenőrzési rendszerbe (IIER) bevitt fizikai blokkok ténylegesen megművelt referenciaterületei között. A felperes társaság úgy véli, hogy az elsőfokú bíróság tévesen alkalmazta a 476/2016. sz. miniszteri rendelet 2. cikke (2) bekezdésének §) pontjában szereplő, a túlzott mértékű bejelentést meghatározó rendelkezéseket.
- 9 Ezen okból a felperes annak megállapítását kéri, hogy a túlzott mértékű bejelentésért alkalmazott szankció kizárólag abban az esetben alkalmazható, ha a mezőgazdasági termelő a 640/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet értelmében a fizikai blokk keretében ténylegesen hasznosított, az APIA részéről

helyszíni közigazgatási ellenőrzés által meghatározott földterületet 50%-nál nagyobb mértékben meghaladó földterületet jelentett be, abban az esetben azonban nem, ha a mezőgazdasági termelő a földterület egy részére vonatkozóan nem dokumentálja írásban a kifizetési kérelmet.

- 10 Amennyiben az APIA úgy vélte volna, hogy a kifizetési kérelem előterjesztésének napján benyújtott dokumentumok nem bizonyítják a földterület használati jogát, a kifizetési kérelmek közigazgatási ellenőrzésével megbízott tisztviselőnek az elfogadhatatlansági kritériumok alapján meg kellett volna tagadnia a kérelem nyilvántartásba vételét. Ezenfelül az APIA-nak lehetősége volt arra, hogy további, szükségesnek tartott információkat kérjen.
- 11 A felperes annak megállapítását kéri, hogy a kifizetési kérelem tárgyát képező teljes földterület elfogadhatósága feltételei teljesítésének elmulasztása (vagyis a földterület mezőgazdasági termelőtevékenység céljára történő használatára vonatkozó bizonyítékok hiánya) nem indokolja a megművelt földterületek túlzott mértékben történő bejelentéséért alkalmazott többéves szankciók alkalmazását.
- 12 Az alperes álláspontja szerint az akvakultúra céljából koncesszióba adott, azonban a koncesszióba adó hozzájárulása és a jogszabály által a földhasználati kategória meghosszabbításával kapcsolatos kötelezettségek teljesítése nélkül mezőgazdasági földterületként hasznosított földterület nem támogatható, ezért jogszerű volt a túlzott mértékű bejelentés tekintetében előírt szankciók alkalmazása.

#### **Az előzetes döntéshozatalra utalás indokainak rövid bemutatása**

- 13 A fellebbviteli bíróság köteles állást foglalni a felperes pénzügyi támogatás iránti kérelmét részlegesen elutasító közigazgatási határozatok jogszerűségének kérdésében. A bejelentett földterület egy részére vonatkozóan ugyanis nem tartották tiszteletben azokat a nemzeti jogszabályi rendelkezéseket, amelyek kizárólag egyes formalitások teljesítése esetén vonnak maguk után támogatást a szántóterületekként hasznosított, akvakultúras létesítményekkel rendelkező földterületek vonatkozásában. Az alperes a helyzetet „túlzott mértékű bejelentésként” értékelte, következésképpen szankciókat szabott ki.
- 14 A nemzeti jogi rendelkezésekben foglalt meghatározás szerint a „túlzott mértékű bejelentés” a *kifizetési kérelem tárgyát képező földterület és a kifizetés céljából meghatározott földterület* különbözete; mindazonáltal az uniós jog nem határozza meg a „túlzott mértékű bejelentést”, kizárólag a „túlzott mértékű bejelentés” esetén alkalmazott kifizetési módszert és szankciókat állapítja meg.
- 15 A felperes által bejelentett földterület (a kifizetési kérelem tárgyát képező földterület) 288,37 hektár a 2017. évre vonatkozó támogatás iránti egységes kérelem alapján.
- 16 A meghatározott földterületet illetően a román jogalkotó a közösségi szabályozással – 691/2015. sz. rendelet 2. cikkének u) pontjával és a 640/2014/EU



felhatalmazáson alapuló rendelet 2. cikkének 23. pontjával összhangban – megállapította, hogy a területalapú támogatási rendszer keretében e földterület – függetlenül attól, hogy a kedvezményezett hány támogatási jogosultsággal rendelkezik – annak a földterületnek felel meg, amelyre vonatkozóan teljesül a támogatás nyújtásának összes feltétele és az e feltételekhez kapcsolódó összes kötelezettség, vagy a területalapú támogatási intézkedések esetén igazgatási vagy helyszíni ellenőrzések útján azonosított földterületek vagy parcellák területének felel meg.

- 17 Megjegyzendő, hogy mind a nemzeti jogalkotó, mind pedig az uniós jogalkotó különbséget tesz a területalapú támogatási rendszerek és a területalapú támogatási intézkedések között. Ahogyan az a kibocsátott fizetési felszólításból kitűnik, a felperes esetében a befizetendő összeget kifizetési rendszer keretében állapították meg.
- 18 A kérdést előterjesztő bíróság korábban már terjesztett előzetes döntéshozatal iránti kérelmet az Európai Unió Bírósága elé az 1307/2013/EU rendelet 4. cikkének 1. bekezdése b), c), e) és f) pontjának, 10. cikkének, 21. cikkének (1) bekezdésének és 32. cikkének (1)–(5) bekezdésének értelmezése tárgyában, tekintettel arra, hogy a nemzeti szabályozás a kifizetésből kizárja a szántóterületekként hasznosított, akvakultúrás létesítményekkel rendelkező földterületeket, mivel azok nem minősülnek az e rendelet 4. cikkének értelmében vett „mezőgazdasági földterületnek” (Ira Invest ügy, C-304/19).
- 19 A jelen ügyben a hatóság – annak megállapítását követően, hogy az akvakultúra céljából koncesszióba adott bejelentett földterület egy részét a koncesszióba adó földhasználati kategória megváltoztatásához való hozzájárulása nélkül hasznosítják mezőgazdasági célra – úgy vélte, hogy azon tényen túl, miszerint e rész nem támogatható, mivel az nem minősül „földterületnek”, a helyzet „túlzott mértékű bejelentésnek” minősül, amely a bejelentett földterülethez viszonyított különbséggel összefüggésben meghatározott szankció megfizetését vonja maga után.
- 20 A nemzeti szabályozás ugyanis lehetővé teszi a kifizetésből való kizárását a jogszabály szerint nem támogatható földterület tekintetében, ugyanakkor azonban azonos helyzetekben a támogathatósági feltételek tiszteletben nem tartása miatt lehetővé teszi valamely földterületnek a mezőgazdasági termelő által „bejelentett földterület” kategóriájából történő kizárását, így a bejelentett (a kifizetési kérelem tárgyát képező) földterület és a hatóság által (a nem támogathatónak minősített földterület kizárása által) meghatározott földterület között különbség jön létre, amely esetben szankciókat kell alkalmazni.
- 21 Ilyen körülmények között azt kell meghatározni, hogy a „túlzott mértékű bejelentésnek” a nemzeti szabályozás szerinti meghatározása megfelel-e a közösségi szabályozásnak, és hogy a hatóság által a nem támogathatónak minősített földterület kizárásával „meghatározott földterület” túlzott mértékű bejelentés esetén megfelel-e a „meghatározott földterületnek” a nemzeti és a

közösségi szabályozásban létező fogalma használatával révén meghatározott földterületnek.

- 22 Következésképpen a kérdést előterjesztő bíróság – mivel kétségei vannak a nemzeti szabályozásnak azonos helyzetekben (a támogathatósági feltételeket nem teljesítő terület kifizetésből való kizárása, illetve a kifizetésből való kizárás és szankció alkalmazása) történő eltérő alkalmazását illetően – az ügy keretében hasznosnak ítéli, hogy előzetes döntéshozatal céljából kérdést terjesszen az EUB elé.